

ZOMBOR ÉS VIDÉKE

Előfizetési árak:

Egész évre	12 korona
Fél évre	6 korona
Negyed évre	3 korona
Egyes szám 16 fillér	

POLITIKAI LAP.

Felolós szerkesztő: OBLAT KÁROLY

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Zarándok u. 7.

☐ Telefon-szám: 174. ☐
Kéziratokat nem adunk vissza.

Magyar-német vonatkozások.

Irta: Gróf Tisza István.

Körülbelül ezer évvel ezelőtt választott Magyarország Nyugat és Kelet között s kezdette meg a majdnem szakadatlan küzdelmet Nyugat biztonságáért és szabadságáért. A dunamenti maroknyi nép a nemzeti tulajdonságaihoz való szívós ragaszkodással a nyugati kultúra és az emberi haladás iránt való fogékony-ságot párosította.

Idegen uralom centralizáló kísérletei ellen, még ha nyugatról fenyegette is a veszedelem, kétségbeesett halálmegvetéssel védekezett a magyar, de a biztosított önmaga feletti rendelkezés és békés fejlődés minden időpontját felhasználta arra, hogy önként közeledjek a német kulturához.

Ma amikor mindazok a kísérletek, amelyek Szent István koránjának romjain germanizált centraliztikus Ausztria felállítására irányultak, a múltéi, egész Magyarország tudatában van történelmi hivatásának és arra törekszik, hogy a dualisztikus monarchiában őt megillető befolyást a Németországgal szemben fennálló érdekek és érzelmeik állandó összhangjának szellemében érvényesítse, ami által biztos alapot teremt a tartós barátságra.

Neveléses volna, ha nem lenne olyan szomorú, hogy azt a szabadságot és haladást szerető népet, amely előrsi állásában annyi nemes vért áldozott fel a Németország ellenségesivel vívott harcokban, amely anynyira fogékony a német kultúra iránt s annak terjesztéséből úgy kivette a részét, amely a népek nagy mérközésében jövőjét céltudatosan Németország oldalán igyekszik biztosítani, széles német körökben igaztalanul ítéli meg és ez a nép a németek ellenségeitől eredő rágalmakkal szemben hiába védekezik.

Adná Isten, hogy ennek a háborúnak elemi ereje, amely már a

hazugságoknak nem egy szövődékét tépte szét, amely illúziókat rombolt brutális kézzel és egyeseket úgy mint népeket, kényszerítette arra, hogy kendőzetlen arccal jelenjenek meg az igazság fényében, hogy valódi sulyokat dobják a világtörténelem serpenyőjébe, ahol a hamis pompa ronggyá válik és a valódi nemes arc tűzpróbában, győzelmesen fenmarad-e megtévesztéseknek is véget vetve és Magyarország helyes értékelését biztosítaná.

A megpróbáltatások napjait éljük. Ezek a napok a magyar népnek nemcsak a hűségéről, szívós vitettségéről s önfeláldozó hazaszere-téről szolgáltatnak beszédes tanu-bizonyosságot, hanem azt is beigazolták, hogy a kis nép államalkotó és államfentartó ereje Szent István koronájának minden polgárát a királyért és hazáért harcra kés, egységes nemzetté kovácsolta.

Mily nevelésesnek tünnek fel e nagy napokban, a szeretet- és bizalomteljes közös erőfeszítések ez óráiban azok a frázisok, amelyeket a magyar tirannizmusról és a nemzetiségek elnyomásáról költöttek. El kell jönnie végre a napnak, amikor a német közvélemény felhagy annak a népnek helytelen megítélésével, amelynek kobelében általános szeretettől és tiszteltől övezve mint az állam nagyra értékelt támaszai, két millió német él.

A kölcsönös szeretet és közös patriotizmus első kaposa, amely a mi németjeinknek nagy tömegét a magyar polgárokkal egybefűzi, kifelé is meg kell hogy hozza gyümölcseit és erősebben kell hatnia a németországi közvéleményre, mint a magukat neveléses művészerpbe feltöltő, fizikai és politikai existenciájuk kinyújtásáért harcoló egyének gyűlölettel töltött szikrázó sugalmazásainak.

Előrekezt az a nap, amely felébreszti a német szivekben a hatalmas érzést: Félre minden félre-értéssel, kis emberek kicsinyes cselszövéseivel, amelyek a két nép benső-

séges és tartós testvériségének utjában állanak.

A newyorki World Tisza Istvánról.

Az amerikai newyorki World június 13-iki számában Insley-Gasper terjedelmes cikket írt Tisza István grófról. Sem a lap, sem az amerikai író nem tartozik jóakaró barátaink közé s a cikk is, amely a magyar miniszterelnök képét megrajzolja, híján van nemcsak a barátságának, de a jóindulatnak is. Am ennek ellenére is szívesen ismer-tetjük ezt az írásművet, mert van egy nagy érdeme, ami most rendkívüli ritkaság az amerikai sajtóban: igaz adatokra épül és nem tartalmaz egetverő ferditéseket. Közöljük belőle — vázlatosan — a következő részeket:

— A világháború természet szerint megnövelte az európai államférfiak sulyát, de vajjon miniszterek és diplomaták között találunk-e akár Londonban, akár Párisban, Pétervárott, Rómában vagy Berlinben és Bécsben is olyat, akinek neve, jelentősége és népszerűsége ma nagyobb volna, mint esztendője volt? Hol van közöttük egy Bismarck, Disraeli, Metternich, Garsa-kov, Talleyrand vagy Crispi?

— Csupán Budapesten található egy államférfiu, kiben a háború tüpróbája föltárta az igazi nagyság képességeit. Csak gróf Tisza István Magyarország miniszterelnöke áll azzal a megingathatlan határozottsággal, hogy a közép-európai hatalmak fegyvereit biztos győzelem koronázza; azzal a szónoki ékesszólással a parlamentben, hogy az összetartás el fogja törölni a magyar politikai élet korábbi versengéseit; azzal a parancsoló diplomáciai ügyességgel, hogy Magyarország a monarchia uralkodó hatalmává emelkedjek a háborúból. Egy évvel ezelőtt nyilván ő volt leggyiti-

lőtebb embere Magyarországnak. Ma már nemzeti bálvány. Hazájának előkelő és köznépe tolong utána, mikor köztük jár és mint egy rendkívüli hatalommal megáldott csodálványra, úgy néznek reá, aki megmenti őket a nemzeti haláltól.

— Ez, bár rendkívülinek látszik, a legkisebb átalakulás Tisza gróf helyzetében. El van ismerve, hogy ő a leghatalmasabb államférfiu nem csak Magyarországon, hanem a ketős monarchiában. A nemzetközi diplomáciában pedig nincs Európában férfiú, akitől Anglia, Oroszország, Franciaország és Olaszország szövetségesei hatalmai jobban félnének, mint félnék Tiszától, még Bülow hercegtől sem tartanak úgy. Ez a legnagyobb elismerése Tisza géniuszának, hazafiságának és hatalmának.

A World ismerteti a miniszterelnök egész pályafutását, parlamenti harcait, az általános választójog ellen vívott kitartó küzdelmét és azt az emlékeztető jelenetet, amihor házelnök korában egyik képviselő két golyót rápíttet feléje. S végezetül arra a megállapításra jut a new-yorki lap, hogy Tisza István a legnagyobb államférfia a háborus Európának.

Modern Aphorisma.



— A férfi boldogsága a nő.
— A nő boldogsága a Yes powder

Yes powder 3 korona
Yes krém 3 korona
Yes szappan 1 korona 50 fill.

Amerikai gyártmány!

Magyarországi főraktár: Erényi Béla
„Dianna gyógyszerár Budapest. VII.
Károly-kürt 6. szám.

Mindenütt kapható!

Csak a piacon szabad vásárolni.

Trenka Kálmán városunk főkapitánya az alább kibocsátott hirdetőmánya figyelmezteti a közönséget, hogy élelmicikkeket csak az e círel kijelölt helyeken szabad vásárolni. Tilos tehát akár a szállásra kimenni, akár a szállásról és vidékről bejövő eladók elé menni s a baromfit, tojástartó egyéb élelmi cikkeket így mielőtt a piacra kerülésük, összevásárolni. Aki e rendelkezés ellen vét, kihágást követ el s büntetés alá esik.

Mi csak helyesléssel fogadjuk a főkapitány eme szigorú rendelkezését. Mert még sem járja, hogy némely könnyelmű fogyasztó miatt az egész közönség szenvedjen, csakis ezek rontják el a kofákat, mikor vagy kényelemből, vagy pedig könnyelműségből fizetik túl a maximális árakat.

Alább közöljük a kibocsátott hirdetményt:

Az élelmicikkek piaci maximális árának közzétételével a városi hatóság a fogyasztó közönség érdekeinek megvédésére törekedett és a mai nehéz megélhetési viszonyok között a fogyasztó közönség szükségletét kívánta biztosítani.

A piaci árak elsősorban közzététele óta azt látom, hogy a termelők termékeiket elárúsítás végett nem hozzák be a piacra, hanem azokat megvételre, házról-házra való árusításnál el is érik, ami által egyrészt kijátszák a hatósági intézkedéseket és másrészt a fogyasztó közönséget jelentékeny módon megszarolják.

Ennek gátat vetni kívánván, úgy a fogyasztó, mint az elárúsító közönség figyelmét felhívni kívánom a Zombor városi törvényhatósági bizottsága által országos és hetivásár rendtartásról alkotott szabályrendelet 8. és 9. §-ainak rendelkezéseire, amelynek intenciója az, hogy élelmicik a vásártéren kijelölt helyen kívül ne árusítsassék.

Ezen rendelkezésekre hivatkozással közhírré teszem, hogy tilos bárminemű élelmicikket másutt, mint a piactéren elárúsítani és venni. Ennek folytatán figyelmeztetni kívánom az érdekelteket közönséget arra is, hogy a piacon kívüli eladásnál, illetőleg vételnél nemcsak az elárúsítókat, hanem a vevő ellen is megindítja a rendőri büntető bíróság a megtorló eljárást, melynek folyamán a hivatkozott szabályrendelet 28. §-a alapján 100 koronáig terjedhető pénzbüntetés szabható ki.

Ezen rendelkezés betartását a város területén működő m. kir. csendőrség, valamint a rendőrség szigorúan ellenőrzi.

HÍREK

* **Nyilvános számadás és köszönet.** A hazáért hősi halált halt zombori állami főgimnáziumi volt tanítványok emlékeztetőre az intézeti épületben elhelyezendő márvány emléktáblára és a nevéket viselő jutalomdíj alapítványára az intézet igazgatóságánál eddig adakoztak: Falcione Sándor (Zombor) 10 k, Bácsmegeyi Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság 100 k, Engl Mór (Zombor) 10 k, özv. Scherer Ferenczné (Zombor) 5 k, Czetti Dező (Zombor) 2 k, Rosenzweig Miksa (Zombor) 10 k, özv. Karácsony Miklósné (Apatin) 30 k, Nagy József (Bezdán) 2 k, özv. Diener Jánosné (Zombor) 60 k, özv. Schwell Titusné (Bezdán) 100 k, Kleiszner Károly (Oluttak) 50 k, özv. Stebler Antalné (Zombor) 30 k, özv. Magger Mihályné (Zombor) 10 k, Tárr Antal (Zombor) 10 k, Raits Katica (Zombor) 10 k, a hős zombori honvédek Trischler Antal m. kir. honvédszázas (Szabadka) utján, 30 k, Oppenländer Ida (Apatin) 10 k, Opancsarev (Zombor) 10 k, Löwy Vilmos (Zombor) 10 k, összesen 489 k-t. Fogadják a nemesszívó adakozók kegye-

letes adományaikért az intézet halás köszönetét. Zombor, 1915. évi július hó 26. Az állami főgimnázium Igazgatósága.

* **Tilos a csatornában a fürdés.** Miután a Ferencz csatornával közlekedő, az apatini átjáró hidmelletti uszató vízében bakteriologiai vizsgálat, typhus és vérhasbacillusokat állapított meg, s miután az említett uszató vize a Ferencz-csatorna töltését átszelő fahidat át a csatornába ömlik s így a fürdőház környékét is elárasztja, további intézkedésig, miután a csatornában való fürdés nem tartható teljesen veszélytelennek, tanácsos a csatornában az apatini hidtól lefelé eső részében a fürdéstől tartózkodni. — Az apatini hidmelletti uszató vízében való fürdést, lovak usztatását, ruhamosást tiltja a rendőrség. — Ló usztatási helyül a Ferencz-csatornán levő szontai hid feletti mosytonga betorkolását, a csatornában baloldalán jelöltetett ki.

* **A zombori Patronage és rb. s. egyesület** f. évi augusztus 10-én d. e. 11 órakor a zombori kir. törvényes polgári tanácsstermben ülést tart.

* **Miniszteri köszönet.** Szondy Mátyas ny. kir. ítélőtáblai bírónak és neje, szül. Juvay Matildnak azon nemeslelkűségükért, mellyel a harctéren hősi halált halt fiók emlékére a zombori m. kir. állami főgimnáziumnál Szondy László jutalomdíjalapítvány címen 500 koronás építványt tettek, elismerő köszönetét nyilvánította a vallás- és közoktatásügyi m. kir. Miniszter.

* **Megkezdődött a 43-50 éves népfelkelők összeírása.** Széna délelőtt kezdődött meg Zomborban a 43-50 éves népfelkelők összeírása. Az összeírás egy hetet vesz igénybe, a sorozások pedig a honvédelmi miniszterrendelet értelmében augusztus végétől október elejéig fognak tartani.

* **Hirdetmény.** Ezennel közhírré teszem, hogy a városi huszékban szeptember hó 1-ig levágásra kerülő birkák, ürök és bárányok bőre folyó évi augusztus hó 3-án (kedden) d. e. 10 órakor Dr. Poppovits Szilárd tv. főjegyző hivatalos helyiségében nyilvános szóbeli árlejtésen eladtnak fognak. — Árverezők ajánlattal előtt 1000 koronát készpénzben vagy óvadékképes papirokban kötelesek biztosíték-kép letenni, mely biztosíték szeptember hó 1-ig a város pénztáránál fog őrízteni. — A bőrök a vágóhídon nyers állapotban átveendőek és azok vételára minden hét végén készpénzben kiengyenlített.

* **Adómentes benzin cseplési célokra.** A benzinben érezhető nagy hiánynak rövidesen véget fog vetni a vármegye gazdasági egyesülete, mely sikerrel kecsgette tárgyalásokat folytat a földmívelésügyi miniszteriummal nagyobb mennyiségű motorbenzinnek átengedése iránt. Azok a gazdák, akiknek cseplési céljából szüksége van motorbenzinre, forduljanak sürgősen az egyesülethez, melynél a benzin kiutalása iránti, a földmívelésügyi miniszteriumhoz intézendő kérelmek kaphatók. Az adómentes benzin ára 110 korona lesz métermázsánként.

* **Az ezredik távirat.** A csütörtöki hajnali órákban kézhezvett hivatalos táviratok legvégén a következő szerény megjegyzést olvassuk: „Ezzel ezredik blankettán küldi a vidéki sajtónak és hatóságoknak haditudósításait a miniszterelnökségi sajtóosztály.” — A rendelkezésünkre álló szűk keretek sajnós, e percben nem engedik meg, hogy e jubileum kapcsán érdeme szerint méltassuk a miniszterelnökségi sajtóosztálynak a háború kitörése óta kifejtett értékes és nagszerű tevékenységét. Az ezredik távirat, amivel csütörtökön beköszöntött, egymagában is dokumentálja azt a nagy munkát, amelyet

a sajtóosztály fíradhatlan tagjai végeznek. A vidéki sajtó vezetőiférfiai különben nemrég fejezték ki öszinte hálójukat és meleg elismerésüket a sajtóosztály vezetőjének: Drasche Lázár Alfréd urnak, akinek szíves és kollegiális irányítása mellett a sajtóosztály a mai kis jubileumig is elérkezett.

*** Az újvidéki rendőrség vezetőinek kitüntetése.** A király az ellenség előtt teljesített kitünő szolgálatainak elismerésül Pamlényi Gábor határrendőrségi tanácsosnak, az újvidéki határrendőrség vezetőjének a hadidiszciplináris III. osztályú vaskoronarendet díjmentesen, Payerle Nándornak, Újvidék sz. kir. város rendőrkapitányának a Ferenc József rend lovagkeresztjét a katonai érdemkereszt szalagján adományozta.

*** A 42-50 évesek felvételi engedélye.** Mióta a 42-50 évesek népföldelői bemutató szemléjéről szóló hirdetmény megjelent, az egyes pótestek valóságos ostromnak vannak kitéve a felvételi engedélyt kérők részéről. A pótestek elutasították a kérelmezőket, mert — mint a Külügy-Hadügy értesül — a honvédelmi miniszter rendeletet bocsátott ki, amelynek értelmében a 42-50 éveseknek felvételi engedélyt nem adható ki addig, amíg erre nézve külön intézkedés nem történik.

engedélyt nem adható ki addig, amíg erre nézve külön intézkedés nem történik.

*** Zombor szab. kir. város felső kereskedelmi iskolájában** a tanuló beírása szeptember hó 7., 9., 10. és 11. napjain történik, mindenkor d. e. 9-12 óráig. Az alsó (I.) osztályba azok vehetők fel, akik a közép, vagy polgári iskola négy alsó osztályát sikerrel elvégezték. A felső osztály tanulói az iskolai év végén érettségi vizsgálatot tesznek, a mely képzés tekintetében a gimnázium, reál, vagy bármely felső kereskedelmi iskola érettségi vizsgálatával egyenlő értékű; e szerint jogosít a katonai egyéves önkéntességre is. A helybeli tanulók tandíja évi 80 korona, a vidékieké 100 korona, a melytől félénként előre kell lefizetni. Ezenkívül minden tanulónak fizetni kell: felvételi díj címén 4 koronát, az országos tanári nyugdíjalapra 12 koronát, az ifjúsági könyvtárra 2 koronát és az évvégén kiadandó értesítőre 1 koronát. Szegénysorsú, jó előmenetelű tanulók tandíjmentességben részesülnek és iskolai könyveket is ingyen kapnak. Mindenegyébre nézve készséggel ad felvilágosítást az igazgatóság és vidéki szülőknek fiaik elhelyezésére szívesen ajánl tisztességes családokat. A helyek megválasztásánál kiváló gondot fordít az igazgatóság arra, hogy a tanulók a német és szerb nyelveket, otthoni társalgás útján is elsajátíthassák. A felső keresk. iskola igazgatósága.

Schäffer Ferenc 1 k 20 f, Tihanyi János 1 k, Richter István 50 f, Tancsa István 1 k, Törő János 40 f, Tamás János 1 k, Ulllein Ádám 1 k, Varga József 50 f, Vajda Mihály 30 f, Varga Ferenc 2 k, Morschauser Mátyás 20 f, Valter János 1 k, Vengring András 1 k, Varró János 1 k, Welsch Georg 1 k, Vidity Milán 1 k, Werner Antal 1 k, Závodszi Pál 2 k, Dragovan János 1 k, Veratróh Henrik 50 f, Ganauf György 1 k, Trubán József 1 k, Heberling Jakab 1 k, Lay György 1 k, Scheider Antal 1 k, Maletics Milán 1 k, Ursics Timé 20 f, Póó János 1 k, Wéber András 60 f, Förster György 1 k, Rudolf Franz 50 f.

(Folytatjuk.)

Zomborvidéki lecsapoló társulat.

360 szám.

társ. 1915.

Hirdetmény.

A Zomborvidéki lecsapoló társulat ezennel értesíti a társulati érdekelteket, hogy a társulat kötelékbe számos oly érdekelteket tartozik, aki az alapszabályban megállapított egy szavazatra jogosult legkisebb foknál kevesebbel van érdekelve, akikre nézve úgy a törvény, valamint az alapszabályok megengedik azt, hogy önként összeállva csoportosulhatnak a közgyűlésen való jogaiknak gyakorlása céljából, felhivatlak ennél fogva ezen legkisebb foknál érdekeltek, hogy a vízjogi törvény 84. § a és a jóváhagyott alapszabályok 15. § a értelmében egyfelől önálló bejelentéseket, másfelől pedig a csoportosulásokot folyó évi július hó 24-től számítva 10 napon át, vagyis augusztus hó 2-ig bezárólag Zombor szab. kir. város Tanácsánál annál is inkább jelentésk be, mert ennek elmulasztása esetén az alapszabály 13 §-nak rendelkezéséhez képest a közgyűlésen a közszégi előjárás, illetve városnak kiküldetői által fognak képviseltetni.

Zombor, 1915. július hó 20.

Dr. Fehér Lőrincz s. k.,
társulati elnök.



KATONÁINK ÉLETMENTŐJE A „SZANITÉC” TETUPOR

Legbiztosabb szor a kitéteses
tífaszt terjesztő
ruhatetvek ellen.

gyógytárakban, drogériákban már mint kész tábori csomag (osák a címet kell ráírni) kapható 1 koronáért. Kérjünk azonban határozottan „Szantitec”-port, mert mint minden jónak, ennek is akadt silány utánzata. Ahol nem volna kapható, oda 3 dobozt utánvétellel küld Auber gyógytára, Mohács.

*** Katonai hírek.** A Külügy-Hadügy írja: Azok az egyéves önkéntesek, akik a tartalékos tiszti vizsgán meg nem felelnek, nem mehetnek többet vizsgázni, hanem kötelesek bevonulni a legközelebbi menetszázadba. Háború után azonban újra megkísérlehetik a tiszti vizsgát. — A honvédelmi miniszter elrendelte, hogy minden esetben, ha a pótesteknél levő legénység tagjai a harcterre való beosztásukat kérik, ezeket a kérelmeket kivétel nélkül teljesíteni kell. — A jövőben a hadvezetőség is használ fagyasztott dán hust, melyből a legénység fejenként és naponként 230 grammot kap, de a dán husnak 3 korona 40 fillérért nem szabad drágábbnak lennie. — Mióta a 42-50 évesek népföldelői bemutató szemléjéről szóló hirdetmény megjelent, az egyes pótestek valóságos ostromnak vannak kitéve a felvételi engedélyt kérők részéről. A pótestek elutasították a kérelmezőket, mert a honvédelmi miniszter rendeletet bocsátott ki, amelynek értelmében a 42-50 éveseknek felvételi

Kimutatás

K. u. k. Pferdesammelkommando No. 6. által a vak katonák részére gyűjtött pénzeszszegről.

(Folytatás.)

Feró Antal 50 f, Csirke Lajos 1 k, Fiberek Sebastian 1 k, Fabó István 1 k, Ferenczi István 50 f, Bársony Ferencz 1 k, Fabi János 1 k, Gyulási Vendel 1 k 20 f, Blesz Kázmér 1 k. 20 f, Gruber János 1 k, Grosz Péter 1 k, Gomann György 1 k, Holzer János 1 k, Hermetz Ferdinand 3 k, Henc István 40 f, Horváth Sándor 1 k, Bocz János 50 f, Hoffer Márton 1 k, Huber Paul 1 k, Horváth Georg 60 f, Hohen János 1 k, Hauptmann József 1 k, Horváth József 2 k, Juhász Máté 1 k, Jakab József 1 k, Ivin Zsvikó 1 k, Ivanovics János 20 f, Ikrás Gójkó 50 f, Király Márton 1 k, Kollár Gergely 1 k.

Krizsán János 50 f, Kapunic Péter 1 k, Kasza Lajos 1 k, K'ambauer Ignác 1 k, Király József 1 k, Kovács István 40 f, Kolarics Georg 1 k, Kovács Ferencz 50 f, Köity Péter 1 k, Kelemen István 1 k, Kriszt Antal 1 k, Kiss András 1 k, Kresz György 2 k, Keszler Henrik 1 k 20 f, Kocsonda József 1 k, Krizsics István 1 k, Lemli Henrik 1 k, Mitrovics Rádó 1 k, Matók József 1 k, Mészáros András 1 k, Kulik János 20 f, Matatics János 1 k, Mataruga Rádó 1 k, Manojlovity Milán 1 k, Nagy József 1 k, Neszter János 1 k 20 f, Neadán Tibor 1 k, Nagy József 20 f, Orsolics Mátyás 1 k, Oberritter János 50 f.

Marinkovics György 40 f, Pfiszter Franz 1 k, Papp Lajos 1 k, Péter János 50 f, Perg Mihály 1 k, Práger János 1 k, Puskarov István 2 k, Gammer Ferencz 1 k, Amintus József 50 f, Ringlaub Ferencz 1 k, Rudolf Ferdinánd 1 k, Ivánov János 2 k, Rabagyi György 1 k, Poszt Miklós 50 f, Raszweiler Márton 50 f, Pakolics József 60 f, Szilágyi Sándor 20 f, Szabó Antal 40 f, Salamon Vendel 1 k, Scheider Antal 2 k, Steigerwald Christia 2 k, Schmidt Ádám 40 f, Szauter Antal 80 f, Szabó Antal 1 k, Salamon István 20 f, Sehuhmann János 1 k, Szolga János 1 k, Sumitz János 1 k, Szekeres János 1 k, Stein Péter 30 f, Sütő Emerich 1 k.

Steckenpferd-liliumtejszappan

Bergmann & Co. cégtől Tetschen a/Elbe

egyre nagyobb kedveltségnek és elterjedtségnek örvend szeplő ellen való elismert hatásánál fogva s a bór és szépség gondozásában való fő ümmulhatatlanságáért, **Ezernyi elismerőlevél!** Sok legnagyobb kitüntetés! Bevásárlásnál óvatosság! Ügyeljen nyomtatékosan a Steckenpferd védőjegyre és a cég helyes nevére! Darabja 1. — K-ért kapható gyógyszer-tárakban, drogériákban, illatszertüzetekben stb.

Hasonlóképpen kintél Bergmann Manera liliumkrémje (80 fillér egy tubus). Kitünő szer női kezek gondozására.

Élelmi cikkek

piaci árjegyzéke Zomborban.

Érvényes 1915. évi július 30-tól augusztus 5-ig.

	K f
Alma	24-30
1 klg. Bab nagyszemű	—80
1 " Bab kismemű	—50
1 " Bab zöld hüvelyes	—16
1 " Borsó zöld hüvelyes	—24
1 lit. Borsó zöld fejtett	—50
1 klg. Burgonya régi	—06
1 " Burgonya új válogatott	—16
1 " Burgonya új kevert	—12
1 " Barack sárga nagyobb	—18
1 " " kisebb	—10
1 " Barack ősi nagyobb	—60
1 " " " kisebb	—30

1	"	Báránhus I. rendű	K 1	2:80
1	"	Báránhus II. rendű		2:40
1	"	Birkahús I. rendű		2:80
1	"	" II. rendű		2:40
1	"	Borjúhús eleje		4:—
1	"	Borjúhús combja		4:40
1	pár	Csirke rántani való	2:80	3:40
1	"	Csirke sütni való	2:60	5:20
1	"	Csuka 1 kg. felül		1:80
1	"	" " alul		1:20
1	cs.	Foghagyma 3 drb		—06
1	rak.	Gomba		—06
1	kg.	Harcsa 1 kg. felül		3:—
1	"	" " " alul		2:—
1	cs.	Hagyma vörös uj 5-6 drb		—8
1	kg.	Haj		4:—
1	"	Hagyma vörös uj		—40
1	"	Kársz I. rendű		1:20
1	"	" II.		—60
1	"	Kecsge		3:40
1	"	Kappan élősulyban		2:80
1	"	Kácsa		2:—
1	"	Kácsa h zott		2:60
1	cs.	Kellevél (prokedli)		—02
1	fej	Káposzta nagyobb		—18
1	"	" kisebb		—08
1	"	Kalarábé		—06
1	"	Kelkáposzta		—04
1	kg.	Keszeg		—60
1	"	" nemes faj		—60
1	"	Körte közönséges		—48
1	cső	Kukorica zöld		—02
1	drb.	Kabak nagyobb		—08
1	"	" kisebb		—06
1	kg.	Lencse		1:80
1	"	Liba élősulyban sovány		2:—
1	"	Liba élősulyban hizott		2:80
1	"	Lud élősulyban sovány		2:—
1	"	Lud élősulyban hizott		2:60
1	lit.	Mak		1:40
1	kg.	Meggy befőzéshez nagyszemű		—40
1	"	Meggy befőzéshez kismemű		—20
1	"	Marhahús levesnek való		4:—
1	"	Marhahús pecsenyének való		4:40
1	kg.	Paprika, törött, I. rendű		4:—
1	"	" " II.		3:—
1	lit.	" " " I.		2:—
1	"	" " " II.		—80
5	drb	Paprika zöld nem édes		—20
1	"	" " " édes		—02
1	kg.	Paradicsom uj		—28
1	kg.	Ponty 1 kg. felül		2:20
1	kg.	" " " alul		1:80
1	"	Pulyka élősulyban		2:50
1	cs.	Retek hónapos (6-7 drb)		—04
1	"	Répa sárga (6 drb) vastag		—04
1	"	" " " vékonyabb		—02
1	kg.	Ribizli		—40
1	"	Sajt, tehén		2:40
1	"	Sajt, juh		2:60
1	fej	Saláta fejés, nagy		—04
1	"	" " kicsi		—02
1	kg.	Sertéshús, karaj és comb		3:60
1	"	Sertéshús paprikásnak való		2:40
1	"	Süllő 1 kg. felül		2:80
1	"	" " " alul		2:40
1	"	Szalonna füstölt		4:20
1	"	Szalonna zsirnak való		4:—
1	"	Tehén turó friss		1:60
1	"	Turó juh, friss		—80
1	"	Tehén turó hordóban		1:60
1	"	Turó juh, hordóban		2:60
1	lit.	Tej friss fölözetlen		—32
1	"	Tej fölözött		—20
1	"	Tejfél		1:40
1	drb	Tojás		—10
1	"	Tök uj, nagy		—06
1	"	Tök uj, kicsiny		—04
1	kg.	Tyuk vagy kakas élősulyban		2:—
10	drb	Uborka nagyobb		1:60
100	"	" " " kisebb		1:—
1	kg.	Ürühús I. rendű		2:80
1	"	" " II.		2:40
1	kg.	Vaj, csemege		5:—
1	"	Vaj főző		4:—
1	"	Zsír, disznó		4:20
1	"	Zsír, lud		6:—
1	cs.	Zöldség, uj, 4-5 darab		—04

Rendőrfőkapitány.

NYILTTÉR.

Legjobb üdítő ital

MATTONI/FÉLE
GISSHÜBLER
természetes gyógyvíz
SAVANYÚVÍZ

A dugó építése

Ize tiszta, szénsava gyöngyöző, könnyen emészthető, az egész szervezetest felfrissíti

Nagyszerűen bevált a háterében küzdőknel és általában mindenkinél mint legjobb

fájdalomcsillapító bedörzsölés

meghűlés, rheuma, köcsvény, influenza, torok-, mell- és hátfájás stb. esetében

Dr. Richter-féle

Horgony-Liniment. capsici compos.

Horgony-Pain-Expeller pótléka.

Üvegeje K -80, 140, 2-.

Kapható gyógyszerárakban vagy közvetlenül az „Arany oroszlanhoz” címzett Dr. Richter-féle gyógyszerüzemben, Prága I, Elővárosi térszék.

Naponkénti szétküldés.

AZ EST

— a legjobb magyar napilap. —

HIREI FRISKEK ÉS ICAZAK!

Közgazdasági rovata a gazdasági élet minden mozzanatáról számot ad, sportrovata a sport minden ágának eseményeiről hűen beszámol. —

ABEL-ÉS KÜLFÖLD NAPISEMÉNYEIT

a legmegbízhatóbb tudósítók távirati és telefonjelentései alapján leghamarabb közli. —

AZ EST

megjelenik a fővárosban déli 1-kor és a délutáni első gyorsvonattal a kezek városunkba.

ARA 6 FILLÉR.

Debreczeni Mezőgazdasági Gépgyár Részvénytárs.

(Gyártelep és iroda: Vargakert, Délsor 19.)

Ajánlja régi árakban:

Tolórendszerű **„Hortobágyi-drill”**

Kanalasrendszerű **„HAZAI-DRILL”**

Műtrágya-szóróval kombinált „NAPOLEON-DRILL”

velőgépeit, mely sorba vet és sorba trágyáz, továbbá egyetemes acélekéket, S. V. jegyű 2, 3, 4 tagu boronákat, lárcsás répvágókat, dobrendszertű szecsavágókat, kukorica-ültető és morzsolókat.

Szíveskedjék árajánlatot kérni!

Hutter és Schrantz

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

sodrony-, szitaárú és nemzetszög ógyának magyarországi telepe

BUDAPEST, X., Gyömr. út 30 szám.

Ajánlja kész állapotban, újból horgonyozott, többször avart gép o ronynonait,

Kitűnő tartós hoiga nyozás

Olcso árak! Gyors szállítás!

mint tartósság tekintetében páratlan gyártmány! Nem tévesztendő össze másfajta fonatokkal, melyek mind közönségesen horgonyozott sodronyból készülnek.

Gyártatnak még: egyszercsavart gép-és kézi szab. préselt hullámfonatok, föld- és kavics-áthányórosták, az összes a szőlő-, pi cészeti és mezőgazdasági iparban használt rosták, sziták, osztályozók, kosarak és egyéb idevágó kellékek; továbbá tiskés és sima huzalek, kettősbcgyű szogok, folytas-és és öntőta-el-odronyókételek, vas-és fémgýarak, szoba-és kerti bútorok, ágybetétfonatok, kész ágybetétek, vas-, acél-és fémszövetek, Rabitz-fonatok, lyukasztott lemezek, igen szolid és erős kivite ü kerteszécsék, kapuk, ajtók

épület-vaalkatrészek, korlátok, terrasz-kerítések a leggyorsruiből a legdrágább kivitelig. — Arjegyzők és minták költségvetések és tervezetek díjtalanul küldetnek. Elővárosok.

17186. sz. 1915.

Temesvári vásár-hirdetés.

Az idei Szt. Jakab

Országos vásár

folyó évi augusztus hó 12-étől bezárólag augusztus hó 16-áig

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra augusztus hó 12-étől, csütörtöktől reggeli 5 órától kezdve meg van engedve

Temesvárott, 1915. évi július hó 15-án.

A városi főkapitányságtól:

Beő Ferenc, főkapitány.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.